



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
CENTRO STUDI ed ESPERIENZE

Alla EMME ANTINCENDIO S.r.l.  
Via del Molino , 40  
52010 Corsalone (AR)  
Pec: emme.antincendio@pec.it

OGGETTO: Istanza di rinnovo omologazione ai sensi del D.M. Interno 7/1/2005 del prodotto denominato “23020-7” a biossido di carbonio da 2 kg classe “B” capacità estinguente “34B”;

Con riferimento all’istanza in oggetto, si trasmette in allegato<sup>1</sup> il rinnovo dell’atto di omologazione, ai fini della prevenzione incendi, relativo al prodotto citato in oggetto, con validità rinnovata ai sensi del D.M. 7/1/2005.

L’atto di omologazione ha pertanto validità fino alla data indicata sull’atto di rinnovo, fatta eccezione per i casi di decadenza e revoca dell’omologazione previsto dal D.M. 7/1/2005, e potrà essere ulteriormente rinnovato alla sua scadenza, sotto l’espressa condizione che il prodotto non abbia subito modifiche rispetto al prototipo sottoposto a prova ed omologato da questo Ministero.

In caso di emanazione di una specificazione tecnica armonizzata relativa al prodotto medesimo, l’atto di omologazione decade ai fini della produzione al termine del periodo di coesistenza previsto per la specificazione tecnica stessa e riportato nella GUUE.

Si ricorda infine che il prodotto omologato, al fine della commercializzazione, deve essere sempre accompagnato dalla dichiarazione di conformità al prototipo omologato ai sensi dei decreti in oggetto.

IL DIRIGENTE  
(Dott. Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)  
Firmato digitalmente ai sensi di legge

Il Responsabile del Settore  
DV dott. Ing. Carmine Castaldo  
Sottoscritto in forma digitale

D.M.

<sup>1</sup> L'allegato è costituito da un file firmato digitalmente in formato .p7m.

In caso di **rinnovo di atto cartaceo** trasmesso dalla Ditta in indirizzo, il documento utile per la commercializzazione dei prodotti in oggetto è il file \*.p7m allegato alla presente

In caso di **rinnovo di atto digitale** trasmesso dalla Ditta in indirizzo, il documento utile per la commercializzazione dei prodotti in oggetto è il file \*.p7m allegato alla presente unito all’atto digitale già in possesso della Ditta.

IMPOSTA DI BOLLO

Identificativo n.  
01211546830752  
Del 06/03/2023



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
CENTRO STUDI ed ESPERIENZE

«002 – 23020-7»

Visto l'Atto di omologazione rilasciato in data 31/05/2018 con Codice di Omologazione: DCPREV 0007377 del 31/05/2018, con ultima validità al 31/05/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale "23020-7" a biossido di carbonio da 2 kg, classe "B" capacità estinguente "34B";

Visto l'aggiornamento del fascicolo tecnico prot. DCPREV 0006547 del 05/05/2022;

Vista l'istanza di rinnovo dell'Atto di Omologazione prot. DCPREV 0009010 del 219/06/2023, presentata dalla Ditta EMME ANTINCENDIO s.r.l. Codice Costruttore 002 sita in Via del Molino, 40 - 52010 Corsalone (AR);

SI RINNOVA

l'omologazione dell'estintore portatile denominato "23020-7" a biossido di carbonio da 2 kg, classe "B" capacità estinguente "34B";

La presente omologazione ha validità fino al 31/05/2028 (art. 10 D.M. 7 Gennaio 2005)

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa, già in possesso della Ditta.

Il produttore è tenuto (art. 8 punto 1 del D.M. 7 gennaio 2005) a garantire, per la caratterizzazione antincendio, la conformità della produzione al prototipo omologato mediante un sistema di controllo di produzione; ad impiegare nella produzione materiali, componenti e accoppiamenti conformi alla Direttiva 2014/68/UE (decreto legislativo n. 26/2016 e s.m.i.); ad emettere per ogni estintore la dichiarazione di conformità di cui all'art. 3 lettera f); a fornire a corredo di ogni esemplare il libretto uso e manutenzione di cui all'art. 3 lettera g); a punzonare sull'estintore l'anno di costruzione, il numero di matricola progressivo e il codice costruttore di cui all'art. 8 lettera e);

All'intestatario della presente omologazione nonché a tutti i soggetti comunque interessati, si richiamano gli obblighi di legge derivanti dall'applicazione del sopracitato decreto ministeriale.

Sottoscrizione con firma digitale

IL DIRETTORE CENTRALE  
(MANNINO)

IL DIRIGENTE

(Dott. Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

Il Responsabile del Settore  
DV dott. Ing. Carmine Castaldo  
Sottoscritto in forma digitale



## Ministero dell'Interno

Dipartimento dei Vigili del Fuoco,  
del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile  
Direzione Centrale per la Prevenzione e la Sicurezza Tecnica  
Ufficio Protezione Passiva, Protezione Attiva,  
Settore Merceologico e Laboratori

Alla EMME ANTINCENDIO S.r.l.  
Via del Molino , 40  
52010 Corsalone (AR)  
Pec: emme.antincendio@pec.it

e,p.c.

All'APRAGAZ a.s.b.l.  
Chaussée de Vilvorde, 156  
BE – 1120 Bruxelles  
PEC - c.leplat@apragaz.com

**Oggetto:** Omologazione estintore portatile d'incendio secondo D.M. 07/01/2005, della Società EMME ANTINCENDIO S.r.l. denominato "23020-7" a biossido di carbonio da 2 kg Classe "B" capacità estinguente "34B".

Si trasmette, allegato alla presente, l'atto di omologazione dell'estintore portatile d'incendio indicato in oggetto. Il Codice di Omologazione dell'estintore in oggetto, da riportare sull'etichetta e sulla dichiarazione di conformità rilasciata, per ciascun esemplare, ai sensi dell'art. 3 lettera f del D.M. 07/01/2005, è il numero di protocollo della presente comunicazione comprensivo della data.

Il Laboratorio APRAGAZ a.s.b.l., che legge per conoscenza, è autorizzato a restituire all'interessato i campioni debitamente punzonati.

Gli esemplari dei prototipi omologati, punzonati dal Laboratorio che ha emesso il certificato di prova, devono essere conservati per **dieci** anni in **numero di tre** a cura del produttore e in numero di **tre** a cura del laboratorio, per i controlli di cui all'art. 9 del D.M. 7/01/2005.

Sottoscrizione con firma digitale

**IL DIRIGENTE**  
( Dott. Ing. Mauro CACIOLAI )

Rif.: DCPREV prot. n. 0012784 del 28/09/2017



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
UFFICIO PROTEZIONE PASSIVA, PROTEZIONE ATTIVA, SETTORE MERCEOLOGICO E LABORATORI

VISTO il Decreto del Ministero dell'Interno 7 gennaio 2005 titolato "Norme tecniche e procedurali per la classificazione ed omologazione di estintori portatili d'incendio", ( G.U. n° 28 del 4/02/2005 );

VISTA la norma tecnica UNI EN 3/7:2004 concernente gli estintori portatili d'incendio;

VISTA l'istanza presentata dalla società **EMME ANTINCENDIO S.r.l.** Codice Costruttore **002** sita in **Via del Molino, 40 - 52010 Corsalone (AR)**, per ottenere l'omologazione dell'estintore portatile d'incendio di propria produzione denominato "23020-7" a biossido di carbonio da 2 kg. Classe "B" capacità estinguate "34B";

ESAMINATA la documentazione presentata, certificato di prova n. **EN 11820-2 del 04/07/2017** del Laboratorio **APRAGAZ a.s.b.l.** - Chaussée de Vilvorde, 156 BE - 1120 Brussels, nonché i documenti costituenti parte integrante del certificato stesso;

## SI OMOLOGA

l'estintore portatile d'incendio denominato "23020-7" a biossido di carbonio da 2 kg. Classe "B" capacità estinguate "34B"; prodotto dalla società **EMME ANTINCENDIO S.r.l.** Codice Costruttore **002** sita in **Via del Molino, 40 - 52010 Corsalone (AR)**, e se ne **autorizza** la riproduzione, ai sensi del decreto ministeriale citato in premessa a condizione che la produzione di serie sia conforme al prototipo omologato, ed assuma una numerazione della matricola progressiva ad iniziare dal numero 1.

Il produttore si impegna ( art. 8 punto 1 del D.M. 7 gennaio 2005 ) a garantire la conformità della produzione al prototipo omologato; ad impiegare nella produzione materiali, componenti e accoppiamenti conformi alla Direttiva 97/23/CE (decreto legislativo n. 93/2000 e S.M.I.); ad emettere per ogni estintore la dichiarazione di conformità di cui all'art. 3 lettera f; a fornire a corredo di ogni esemplare il libretto uso e manutenzione di cui all' art. 3 lettera g; a punzonare sull'estintore l'anno di costruzione, il numero di matricola progressivo e il codice costruttore, punto 3 dell'art. 9.

La presente omologazione ha **validità di anni 5** a decorrere dalla data di rilascio (art. 10 D.M. 7 gennaio 2005).

All'intestatario della presente omologazione nonché a tutti i soggetti comunque interessati, si richiamano gli obblighi di legge derivanti dall'applicazione del sopracitato decreto ministeriale.

Sottoscrizione in firma digitale

VISTO: IL DIRIGENTE

( Dott. Ing. Mauro CACIOLAI )

Sottoscrizione in firma digitale

IL DIRETTORE CENTRALE  
(Dott. Ing. Tolomeo LITTERIO)

N.B.: IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE  
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE  
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

Importo	€ 16,00	Data Emissione	07/04/2017
IDENTIFICATIVO MARCA DA BOLLO			
0	1	1	1
1	1	1	3
8	8	4	7
6	1	4	2



## Ministero dell'Interno

Dipartimento dei Vigili del Fuoco,  
del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile  
Direzione Centrale per la Prevenzione e la Sicurezza Tecnica  
CENTRO STUDI ed ESPERIENZE

Alla ditta EMME ANTINCENDIO S.r.l.  
Via del Molino , 40  
52010 Corsalone (AR)  
Pec: [emme.antincendio@pec.it](mailto:emme.antincendio@pec.it)

Oggetto: Omologazione estintore portatile d'incendio secondo D.M. 07/01/2005, della Società EMME ANTINCENDIO S.r.l. denominato "23020-7" a biossido di carbonio da 2 kg Classe "B" capacità estinguente "34B". Aggiornamento del fascicolo omologativo.

Si fa seguito alle richieste di aggiornamento del fascicolo omologativo, in riferimento all'estintore indicato in oggetto, ed in relazione ai punti di seguito riportati.

- Nota prot. DCPREV n. 14495 del 29/09/2021 - Nuovo mod. Tec riportante il valore corretto del peso complessivo del prototipo omologato;
- nota prot. DCPREV n. 0003757 del 10/03/2022 - Integrazione di una nuova valvola contraddistinta dal disegno n. 0213L del 15/02/2022 e nuovo pescante disegno n. 0157-4 del 15/02/2022.

Esaminato il rapporto di prova n. 20191486/EM 57 del 26/11/2020 del laboratorio MPA DRESDEN GmbH - Fuchsmühlenweg, 6 F, 09599 Friburgo (Germania) nonché la documentazione tecnica allegata, si autorizza la riproduzione dell'estintore modello 23020-7, codice di omologazione DCPREV 0007377 del 31/05/2018, utilizzando anche quale valvola e relativo pescante alternativi quelli distinti dai disegni sopra menzionati.

IL DIRETTORE CENTRALE  
(Marsella)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL DIRIGENTE

(Dott. Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

Il Responsabile del Settore  
D. dott. Ing. Carmine Castaldo  
Sottoscritto in forma digitale

Rif.: DCPREV prot n. 14495 del 29/09/2021

DCPREV prot n. 3757 del 10/03/2022